Ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom

UZMANĪGI IZLASIET PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS:

šis lietotāja licences līgums (turpmāk tekstā "līgums EULA") ir juridisks līgums starp (a) jums (privātpersonu vai atsevišķu uzņēmumu) un (b) HP Inc. (turpmāk tekstā "HP") un nosaka kārtību, kādā drīkstat izmantot jebkuru programmproduktu, kas instalēts vai ko piedāvā HP izmantošanai ar šo HP ierīci (turpmāk tekstā "HP ierīce"), ja uz to neattiecas atsevišķs licences līgums starp jums un HP vai tā piegādātājiem. Citas programmatūras līgums EULA var būt iekļauts tās tiešsaistes dokumentācijā. Termins "programmprodukts" nozīmē datora programmatūru, kur var būt iekļauts atbilstošais datu nesējs, drukāti materiāli un "tiešsaistes" jeb elektroniskā dokumentācija.

HP ierīces komplektācijā var būt iekļauti šī līguma EULA grozījumi un papildinājumi.

TIESĪBAS LIETOT PROGRAMMPRODUKTU TIEK PIEŠĶIRTAS TIKAI AR NOSACĪJUMU, KA PIEKRĪTAT VISIEM LĪGUMA EULA NOTEIKUMIEM UN NOSACĪJUMIEM. INSTALĒJOT, KOPĒJOT, LEJUPIELĀDĒJOT VAI KĀ CITĀDI IZMANTOJOT PROGRAMMPRODUKTU, JŪS PIEKRĪTAT IEVĒROT ŠĪ LĪGUMA EULA NOTEIKUMUS. JA NEPIEKRĪTAT ŠIEM LICENCES NOTEIKUMIEM, 14 DIENU LAIKĀ ATGRIEZIET VISU NELIETOTO PRODUKTU (APARATŪRU UN PROGRAMMATŪRU), LAI SAŅEMTU ATLĪDZĪBU ATBILSTOŠI IEGĀDES VIETAS NOTEIKUMIEM PAR ATLĪDZĪBAS SANEMŠANU.

- **1. LICENCES PIEŠĶIRŠANA.** Ja piekrītat visiem šī līguma EULA noteikumiem un nosacījumiem, HP piešķir jums šādas tiesības:
- a. Izmantošana. Programmproduktu var izmantot vienā datorā (turpmāk tekstā "jūsu dators"). Ja programmprodukts tiek nodrošināts ar interneta starpniecību un sākotnēji bija licencēts izmantošanai vairākos datoros, šo programmproduktu var instalēt un izmantot tikai šajos datoros. Nedrīkst atdalīt programmprodukta komponentu daļas ar nolūku izmantot vairākos datoros. Jums nav tiesību izplatīt šo programmproduktu. Lai programmproduktu izmantotu, to drīkst ielādēt jūsu datora pagaidu atmiņā (RAM).

- b. Glabāšana. Programmproduktu drīkst kopēt HP ierīces lokālajā atmiņā vai krātuves ierīcē.
- c. Kopēšana. Drīkst izveidot programmprodukta arhīva jeb dublējuma kopiju, ja šajā kopijā tiek iekļauti visi oriģinālā programmprodukta īpašuma paziņojumi un tā tiek izmantota tikai dublējumkopiju izveides nolūkā.
- d. Tiesību saglabāšana. HP un tā piegādātāji patur visas tiesības, kas šajā līgumā EULA nav nepārprotami piešķirtas jums.
- e. Bezmaksas programmatūra. Neraugoties uz šī līguma EULA noteikumiem un nosacījumiem, viss programmprodukts vai jebkuras tā daļas, kas nav HP īpašumā esošā programmatūra vai ir programmatūra, kas tiek nodrošināta saskaņā ar trešās puses publisko licenci (turpmāk tekstā "bezmaksas programmatūra"), tiek jums licencētas atbilstoši šādai bezmaksas programmatūrai pievienotā programmatūras licences līguma noteikumiem un nosacījumiem neatkarīgi no tā, vai tas ir atsevišķs līgums, iepakojumam piestiprināts līgums vai elektroniski licences noteikumi, kas tiek akceptēti lejupielādes brīdī. Bezmaksas programmatūras izmantošanu nosaka tikai šādas licences noteikumi un nosacījumi.
- f. Atkopšanas risinājums. Jebkuru programmatūras atkopšanas risinājumu, kas tiek nodrošināts kopā ar HP ierīci vai HP ierīcei gan kā cietā diska izmantošanas risinājums, gan ārēja datu nesēja izmantošanas atkopšanas risinājums (piemēram, diskete, kompaktdisks vai DVD), gan kā jebkurš ekvivalents risinājums, kas tiek nodrošināts jebkādā formā, drīkst izmantot tikai tās HP ierīces cietā diska atjaunošanai, ar kuru vai kurai tika iegādāts šis atkopšanas risinājums. Jebkuras šādā atkopšanas risinājumā iekļautās Microsoft operētājsistēmas programmatūras izmantošanu nosaka Microsoft licences līgums.
- **2. JAUNINĀJUMI.** Lai izmantotu programmproduktu, kas ir jauninājums, jābūt licencētam sākotnējam programmproduktam, ko HP ir norādījis kā piemērotu jaunināšanai. Pēc jaunināšanas vairs nedrīkst izmantot sākotnējo programmproduktu, kas tika izmantots šim jauninājumam. Korišćenjem ovog softverskog proizvoda, pristajete i da

HP automatski može da pristupi vašem HP proizvodu kada je on povezan sa internetom, da bi se proverila verzija ili status određenih softverskih proizvoda i da može automatski da preuzme i instalira nadogradnje ili ispravke za te softverske proizvode na HP proizvodu da bi se obezbedile nove verzije ili ispravke potrebne za održavanje funkcionalnosti, performansi ili bezbednosti HP proizvoda, kao i da bi se olakšalo pružanje podrške ili drugih usluga koje su vam omogućene. U određenim slučajevima i u zavisnosti od tipa nadogradnje ili ažuriranja biće vam obezbeđena obaveštenja (putem iskačućeg prozora ili drugim putem) i može vam biti zahtevano da pokrenete nadogradnju ili ažuriranje.

3. DODATNI SOFTVER. Šis līgums EULA attiecas uz HP nodrošinātā sākotnējā programmprodukta atjauninājumiem un papildinājumiem, ja HP kopā ar atjauninājumu vai papildinājumu nesniedz citus noteikumus. Ja noteikumi ir pretrunīgi, spēkā ir atjauninājuma vai papildinājuma noteikumi.

4. NODOŠANA.

- a. Trešās puses. Sākotnējais programmprodukta lietotājs drīkst veikt vienreizēju programmprodukta nodošanu citam lietotājam. Veicot nodošanu, ir jānodod visas komponentu daļas, datu nesēji, drukātie materiāli, šis līgums EULA un, ja tāds ir, autentiskuma sertifikāts. Nodošana nedrīkst būt netieša nodošana, piemēram, nosūtīšana. Pirms nodošanas lietotājam, kas saņem nododamo produktu, jāpiekrīt visiem līguma EULA noteikumiem. Nododot šo programmproduktu, jūsu licence automātiski zaudē spēku.
- b. Ierobežojumi. Programmproduktu nedrīkst ne izīrēt, ne iznomāt, ne arī aizdot, kā arī nedrīkst izmantot komerciālai laika sadalei un lietošanai birojā. Nedrīkst izsniegt šī programmprodukta apakšlicenci, piešķirt vai nodot programmprodukta licenci, izņemot šajā līgumā EULA nepārprotami norādītajos gadījumos.
- **5. ĪPAŠUMTIESĪBAS.** Visas programmproduktā un lietotāja dokumentācijā ietvertās intelektuālās īpašumtiesības pieder HP vai tā piegādātājiem, un tās aizsargā likumdošana, ieskaitot, bet neaprobežojoties ar Amerikas Savienoto Valstu autortiesību,

tirdzniecības noslēpumu un preču zīmju likumdošanu, kā arī citu atbilstošo likumdošanu un starptautisko vienošanos noteikumiem. Programmproduktam nedrīkst noņemt produkta identifikāciju, paziņojumus par autortiesībām, kā arī īpašumtiesību ierobežojumus.

- **6. REVERSĀS INŽENIERIJAS IEROBEŽOJUMS.** Ir aizliegta programmprodukta reversā inženierija, dekompilēšana un disasemblēšana, izņemot un aprobežojoties tikai ar likumdošanā noteiktajām un šajā līgumā EULA nepārprotami minētām tiesībām to darīt, neraugoties uz šo ierobežojumu.
- **7. TERMIŅŠ.** Šis līgums EULA ir spēkā, ja nav anulēts vai noraidīts. Šis līgums EULA tiek anulēts arī, iestājoties līgumā EULA izklāstītajiem nosacījumiem, vai arī, ja netiek pildīts kāds šī līguma EULA noteikums vai nosacījums.

8. PIEKRIŠANA DATU SAVĀKŠANAI/IZMANTOŠANAI.

a. HP će koristiti kolačiće i druge alatke za veb tehnologiju za prikupljanje anonimnih tehničkih informacija vezanih za HP softver i vaš HP proizvod. Ovi podaci će se koristiti za obezbeđivanje nadogradnji i povezane podrške ili drugih usluga opisanih u odeljku 2. HP će prikupljati i lične informacije, uključujući adresu internet protokola ili informacije o drugom jedinstvenom identifikatoru povezanom sa vašim HP proizvodom, kao i podatke koje ste dobili pri registraciji HP proizvoda. Pored obezbeđivanja nadogradnji i povezane podrške, odnosno drugih usluga, ovi podaci će se koristiti za slanje marketinške komunikacije (u svakom slučaju, uz vaš izričiti pristanak gde to zahteva primenljivi zakon).

U meri koju dozvoljava primenljivi zakon, prihvatanjem ovih uslova i odredbi, pristajete na prikupljanje i upotrebu anonimnih i ličnih podataka od strane preduzeća HP, njegovih podružnica i filijala kao što je opisano u ovom EULA ugovoru i dodatno opisano u HP smernicama za privatnost www.hp.com/go/privacy

b. Trešo pušu savākšana/izmantošana. Noteiktas programmas, kas iekļautas jūsu HP ierīcē, nodrošina un atsevišķi licencē trešo pušu piegādātāji ("trešās puses programmatūra"). Trešās puse programmatūra var būt instalēta un gatava ekspluatācijai jūsu HP ierīcē

pat tad, ja izvēlaties neaktivizēt/neiegādāties šādu programmatūru. Trešās puses programmatūra drīkst savākt un pārsūtīt tehnisko informāciju par jūsu sistēmu (piem., IP adresi, unikālu ierīces identifikatoru, instalētās programmatūras versiju u.c.) un citus sistēmas datus. Trešā puse šo informāciju izmanto, lai identificētu tehniskos sistēmas atribūtus un nodrošinātu, ka jūsu sistēmā ir instalēta visaktuālākā programmatūras versija. Ja jūs nevēlaties, ka trešās puses programmatūra savāc šo tehnisko informāciju vai automātiski sūta jums versiju jauninājumus, jums nepieciešams atinstalēt šo programmatūru pirms pieslēgšanās internetam.

9. GARANTIJU ATRUNA. U MAKSIMALNOJ MERI KOJU VAŽEĆI ZAKON DOPUŠTA, HP I NJEGOVI ISPORUČIOCI OBEZBEĐUJU SOFTVERSKI PROIZVOD "KAKAV JESTE" I SA SVIM GREŠKAMA, I NA OVAJ NAČIN ODRIČU SVE DRUGE GARANCIJE I USLOVE, BILO IZRIČITE, IMPLICIRANE ILI PODRAZUMEVANE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA GARANCIJE NABAVLJANJA I NEKRŠENJA, KAO I BILO KOJE IMPLICIRANE GARANCIJE, OBAVEZE ILI USLOV PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆEG KVALITETA, PRILAGOĐENOST ODREĐENOJ NAMENI, I ODSUSTVO VIRUSA KOJI SE ODNOSE NA SOFTVERSKI PROIZVOD. Dažos štatos/administratīvajos apgabalos nav atļauta netiešo garantiju noliegšana vai tās ilguma ierobežošana, tāpēc, iespējams, iepriekšējā atruna daļēji uz jums neattiecas.

U AUSTRALIJI I NA NOVOM ZELANDU SOFTVER SE DOBIJA SA GARANCIJAMA KOJE SE NE MOGU IZUZETI U OKVIRU AUSTRALIJSKIH I NOVOZELANDSKIH POTROŠAČKIH ZAKONA. POTROŠAČI U AUSTRALIJI IMAJU PRAVO NA ZAMENU ILI REFUNDACIJU ZA VELIKI KVAR I KOMPENZACIJU ZA DRUGI, RAZUMNO PREDVIDIVI GUBITAK ILI OŠTEĆENJE. POTROŠAČI U AUSTRALIJI IMAJU PRAVO I NA POPRAVKU ILI ZAMENU SOFTVERA AKO ON NIJE PRIHVATLJIVOG KVALITETA I KVAR NE PREDSTAVLJA VELIKI KVAR. POTROŠAČI NA NOVOM ZELANDU KOJI KUPUJU ROBU ZA LIČNU, KUĆNU ILI UPOTREBU ODNOSNO POTROŠNJU U DOMAĆINSTVU, A NE ZA POSLOVNE POTREBE ("POTROŠAČI NA NOVOM ZELANDU") IMAJU PRAVO NA POPRAVKU, ZAMENU ILI REFUNDACIJU ZA KVAR I KOMPENZACIJU ZA DRUGI, RAZUMNO PREDVIDIVI GUBITAK ILI OŠTEĆENJE.

- 10. ATBILDĪBAS IEROBEŽOJUMI. Podložno lokalnom zakonu, uprkos bilo kojoj šteti koja može nastati, celokupna odgovornost HP-a i njegovih isporučilaca pod bilo kojom odredbom ovog EULA i vašeg isključivog pravnog leka za sve prethodno navedeno će biti ograničena na iznos koji ste stvarno platili zasebno za softverski proizvod ili 5,00 USD, u zavisnosti od toga koji iznos je veći. HP VAI TĀ PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR JEBKĀDIEM SPECIĀLIEM, NETĪŠIEM, NETIEŠIEM VAI IZRIETOŠIEM KAITĒJUMIEM, IESKAITOT, BET NEAPROBEŽOJOTIES AR PEĻŅAS, KONFIDENCIĀLAS VAI CITAS INFORMĀCIJAS ZUDUMA, UZNĒMĒJDARBĪBAS PĀRTRAUKUMA, PERSONISKO SAVAINOJUMU, PRIVĀTUMA ZUDUMA IZRAISĪTO KAITĒJUMU, KAS RADUSIES, IZMANTOJOT VAI NESPĒJOT IZMANTOT PROGRAMMPRODUKTU, VAI KĀ CITĀDI IR SAISTĪTI AR PROGRAMMPRODUKTU VAI KĀDU ŠĪ LĪGUMA EULA NOTEIKUMU PAT TAD, JA HP VAI JEBKURŠ PIEGĀDĀTĀJS SANĒMIS INFORMĀCIJU PAR ŠĀDU ZAUDĒJUMU IESPĒJAMĪBU VAI JA ATLĪDZINĀJUMS NEATBILST SAVAI BŪTĪBAI, CIKTĀL TO ATĻAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA. Dažos štatos/administratīvajos apgabalos nav atļauta nejaušu vai izrietošu kaitējumu izslēgšana vai ierobežošana, tāpēc minētie ierobežojumi un iznēmumi uz jums, iespējams, neattiecas.
- **11. ASV VALDĪBAS KLIENTI.** Saskaņā ar FAR 12.211 un 12.212 komerciālā datoru programmatūra, datoru programmatūras dokumentācija un komercpreču tehniskie dati ASV valdībai tiek licencēti ar HP standarta komerclicenci.
- 12. ATBILSTĪBA LIKUMDOŠANAI PAR EKSPORTĒŠANU. Jums ir jāievēro visi Amerikas Savienoto Valstu un citu valstu likumi un noteikumi (turpmāk tekstā "likumi par eksportēšanu"), lai nodrošinātu, ka programmprodukts netiek (1) eksportēts, tieši vai netieši pārkāpjot likumus par eksportēšanu, vai (2) izmantots nolūkiem, kas aizliegti likumos par eksportēšanu, ieskaitot, bet neaprobežojoties ar atomieroču, ķīmisko vai bioloģisko ieroču izplatīšanu.
- **13. SPĒJA UN PILNVARAS NOSLĒGT LĪGUMU.** Jūs apliecināt, ka savā mītnes vietā esat pilngadīgs un, ja nepieciešams, esat likumīgi pilnvarots darba devēja vārdā noslēgt šo līgumu.

- **14. ATBILSTOŠĀ LIKUMDOŠANA.** Ovim EULA ugovorom upravljaju zakoni zemlje u kojoj je oprema kupljena.
- **15. LĪGUMA PILNĪBA.** Šis līgums EULA (ieskaitot visus HP ierīces komplektācijā iekļautā līguma EULA grozījumus un papildinājumus) ir pilnīgs līgums starp jums un HP par šo programmproduktu un aizstāj visu iepriekšējo un vienlaicīgo mutisko un rakstisko saziņu, priekšlikumus un attēlojumu, kas saistīts ar programmproduktu un visām pārējām līgumā EULA minētajām tēmām. Ja kādu HP atbalsta pakalpojumu politiku vai programmu noteikumi ir pretrunā ar šī līguma EULA noteikumiem, ir spēkā līguma EULA noteikumi.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Informacije sadržane u ovom dokumentu podležu promenama bez najave. Svi drugi nazivi proizvoda koji su ovde pomenuti mogu biti žigovi odgovarajućih kompanija. U meri koju dozvoljava primenljivi zakon, jedine garancije za proizvode i usluge kompanije HP istaknute su u izričitim garancijama koje se dobijaju uz takve proizvode i usluge. Ništa što je ovde navedeno se ne može tumačiti kao dodatna garancija. U meri koju dozvoljava primenljivi zakon, HP nije odgovoran za eventualne tehničke ili uredničke greške ili propuste u ovom dokumentu.

Prvo izdanje: avgust 2015.

817678-E31